

FRENCH 3900
2012/2012

Numéro de la section : _____

Nom du/ de la prof. : _____

Courrier électronique : _____

Bureau : _____

Heures de réception : _____

Manuels du cours :

- 1) Delatour, Y. et al. *Nouvelle Grammaire du Français*. Paris : Hachette, 2004.
- 2) Beaujeu et al. *Exerçons-nous. Grammaire. Niveau Supérieur II*. Paris : Hachette, 1992.
- 3) Guilloux, M. et al. *Alter ego. Méthode de Français. C1>C2*. Paris : Hachette, 2010.
- 4) Berthet, A. et Louvel, C. *Alter ego. Cahier de perfectionnement*. Paris : Hachette, 2010.

Description générale du cours :

French 3900 est un cours de langue de troisième année universitaire qui vise à perfectionner les compétences communicatives en langue française, avec une attention particulière au développement du style de l'expression écrite. Aussi se fixe-t-il comme objectif, l'enrichissement du vocabulaire de chaque étudiant à l'oral comme à l'écrit. Dans ce cours de niveau avancé, nous étudierons les structures complexes de la langue à la faveur d'une diversité d'activités : analyses de textes et de discours, présentations orales, exercices de style, de lexique et de grammaire. À la fin de French 3900, les étudiants devront être capables de s'exprimer à l'oral sur des sujets complexes et de produire des textes de niveau avancé, dans un vocabulaire de niveau C1 (CECRL), sur une ample variété de matières.

Crédit préalable exigé : FREN 2900 ou FREN 2905/06

Objectifs pédagogiques :

À la fin de ce cours, l'étudiant.e aura acquis les compétences suivantes :

1. Compréhension orale.

- Comprendre un long discours même s'il n'est pas clairement structuré.
- Comprendre des dialogues d'actualité sans le soutien d'une traduction
- Suivre les émissions de télévision et les films sans trop d'effort

2. Expression orale.

- Présenter des descriptions d'objets complexes, à l'usage d'une langue claire et enrichie
- Communiquer couramment, de façon spontanée.
- Exprimer ses idées avec précision, de manière souple et efficace.

3. Lecture

- Comprendre des textes longs et complexes, à caractère journalistique ou littéraire, tout en appréciant leurs traits stylistiques.

4. Expression écrite.

- Rédiger un texte clair et bien structuré pour développer son point de vue.

- Exprimer des idées complexes, à l'usage d'un vocabulaire enrichi et dans une langue de bonne tenue grammaticale, de niveau C1 (CECRL).

5. Culture.

- Comprendre et faire des recherches sur des cultures francophones.

Barème du cours :

Analyses de textes (2)	10%
Compositions en classe (4)	20%
Tests de grammaire récapitulatifs (2)	20%
Labo	10%
Présence et participation	10%
Présentation orale (1)	10%
Examen final :	20%

Explication du barème :

Compositions en classe

Les étudiant.e.s écriront *deux compositions en classe chaque semestre*, soit *quatre* dans le courant de l'année universitaire, sur un sujet déterminé par l'instructeur. Ils devront y faire preuve d'une bonne compréhension du sujet traité ainsi que d'une réelle aisance de l'expression écrite. L'évaluation portera sur l'ensemble d'une variété d'aspects : la grammaire, la structure de la composition, la richesse du lexique employé, l'originalité du propos, etc.

Analyses de texte

Les étudiant.e.s feront deux analyses de texte à domicile, sur un sujet annoncé à l'avance par l'instructeur. Quant à leur longueur, ces textes d'analyse comporteront chacun environ 8000 caractères (sans espaces), soit 4 pages à l'interligne 1,5. Cette activité permettra aux étudiants de mettre en œuvre, selon le sujet précis, les techniques présentées dans *Alter Ego*, pp. 48-49, 114-115, 130-131.

Présentation orale

Cette activité doit permettre aux étudiant.e.s de mettre en pratique leurs capacités d'expression orale. Il constitue en cela le parachèvement du volet oral du cours, développé durant l'année dans les travaux du laboratoire. Ils/elles seront encouragé.e.s à se montrer inventifs lorsqu'ils exprimeront leurs idées avec clarté et correction devant la classe.

Tests récapitulatifs

Les deux tests récapitulatifs évalueront, principalement, la connaissance des éléments de grammaire étudiés en classe. Ils pourront aussi comporter, éventuellement, des sections d'analyse textuelle et de composition. Ces tests porteront ainsi sur le vocabulaire, la morphologie et la syntaxe, à travers des exercices de transformation, exercices à trous, questions de compréhension.

Laboratoire

À annoncer.

Présence et Participation

La note de participation sera attribuée en fonction de l'assiduité de chaque étudiant. Elle sera octroyée notamment en fonction des éléments suivants : présence et ponctualité, participation aux activités de la classe et devoirs à la maison que le professeur vérifiera régulièrement. Les retards prolongés ou les départs avant la fin de la classe seront notés comme des absences. Toute absence non justifiée *par une notice médicale* entraînera la perte de 0.50/10 de la note de participation. Seule une notice médicale sera acceptée comme justification d'une absence lors d'un test ou d'une composition en classe (et permettra alors de fixer une nouvelle date avec l'accord de l'instructeur).

Dans un cours où la participation constitue un élément significatif, la civilité est une nécessité absolue. Nous nous assurerons que le cours se déroule dans le respect de toutes celles et de tous ceux qui seront en classe, selon le règlement de l'université. **The use of laptops, cell phones and other devices will not be allowed while the class is in session.**

IMPORTANT ACADEMIC AND ADMINISTRATIVE INFORMATION

1. Plagiarism, Cheating and Other Scholastic Offences

- UWO statement on plagiarism: "Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence, at the following Web site:
<http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/scholoff.pdf>. [1]
- The Department of French Studies considers plagiarism, defined as "the act or instance of copying or stealing another's words or ideas and attributing them as one's own" (cited from *Black's Law Dictionary* in UWO Scholastic Offence Policy [2]), to be a serious scholastic offence and will apply the UWO policy to deal with all cases detected.
- Sometimes students commit plagiarism without being fully aware they are doing so. It is each student's responsibility to become informed about what constitutes plagiarism and to take steps to avoid committing this scholastic offence by learning how to make proper use of sources. If you are uncertain about how to acknowledge sources you have used, consult your instructor before submitting the assignment. The UWO Ombuds Office publishes a useful guide that will help you avoid committing a mistake of this nature that could have serious consequences. [3]
- Please note the following UWO statement on plagiarism checking: "All required papers may be subject to submission for textual similarity review to the commercial plagiarism detection software under license to the University for the detection of plagiarism. All papers submitted for such checking will be included as source documents in the reference database for the purpose of detecting plagiarism of papers subsequently submitted to the system. Use of the service is subject to the licensing agreement, currently between The University of Western Ontario and Turnitin.com (www.turnitin.com)." [1]
- Other forms of academic dishonesty, including but not limited to cheating on tests and examinations, will also be dealt with seriously according to the terms of University policy.
- Please note that when evidence of a scholastic offence is detected, it is the Chair of the Department (or designate) who directs the investigation, and who makes a finding

and imposes a penalty if the student is found to be guilty. The policy [2] outlines the process for appealing a Chair's decision.

2. Prerequisites and Antirequisites

- UWO Statement on requisites: "Unless you have either the requisites for this course or written special permission from your Dean to enroll in it, you will be removed from this course and it will be deleted from your record. This decision may not be appealed. You will receive no adjustment to your fees in the event that you are dropped from a course for failing to have the necessary prerequisites." [1]
- Please note that you are responsible for ensuring that you have successfully completed the prerequisites for this course. Lack of prerequisites cannot be used as grounds for an appeal. You are responsible for ensuring that this course is not an anti-requisite for another course you have already taken.
- The French Placement Test is a mandatory requirement for any student taking a French course for the first time at Western who has not successfully completed Grade 12U French. You must submit the results of the test to the Department of French Studies office so that they will appear on your academic record. The Department of French Studies reserves the right to place you in a course that is appropriate to your level, based on the level of secondary school French you have completed. For example, if you have completed grade 12U French, you will not normally be eligible to enroll in French 1002 or 1010.
- Under no circumstances will a student will be allowed to take a language course in the series 1002, 1010, 1900E/1910, 2900, 2905A/B-2906A/B or 3900, concurrently with another language course that is a prerequisite for it.

3. Where to Go for Help

- The website of the Office of the Registrar is a valuable resource for information about many administrative aspects of your studies at Western: <http://www.registrar.uwo.ca/>
- If you have any concerns about your progress with the academic material in a course, you should not hesitate to contact your instructor.
- For advice on courses and programs / modules offered by the Department of French Studies, you should inquire at the Department office (UC 138) to find out the office hours of our academic advisors, who will be pleased to counsel you on your options.
- If, due to circumstances beyond your control such as illness, you have to miss class for an extended period and/or you cannot meet assignment deadlines or write tests/exams at the scheduled times, you should arrange to submit documentation of the circumstances to the academic counseling office of your Home Faculty.
- If you are feeling extremely stressed out or overwhelmed by your studies and/or personal circumstances, or if you feel you might be suffering from depression, the University has services to help you. Contact the Student Success Centre at: (519) 661-3559. After hours, contact the London Mental Health Crisis Service at: (519) 433-2023. The Academic Counsellors in your Home Faculty can also direct you to services where you can get assistance.

4. Accommodations for Work Missed Due to Problems

- Students are required to respect all deadlines for submission of assignments and to write tests, mid-terms and exams on the scheduled dates, unless circumstances beyond their control prevent them from doing so.
- Please take note of the UWO Policy on Accommodation for Medical Illness: <http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/medical.pdf>, downloadable Student Medical Certificate (SMC): <https://studentservices.uwo.ca> under the Medical Documentation heading. According to this policy, students seeking academic accommodation on medical grounds for any missed tests, exams, participation components and/or assignments worth 10% or more of their final grade must apply to

the Academic Counselling office of their home Faculty and provide documentation. Academic accommodation cannot be granted by the instructor or department. Please note that in all courses offered by the Department of French Studies, this same requirement will also apply to assignments worth less than 10% of the final grade.

- No term work may be submitted after the last day of classes for a course unless the student has successfully petitioned for Incomplete Standing on the basis of documentation submitted to the Academic Counselling office of her or his Home Faculty, with the approval of the Dean's Office, the Department, and the instructor.
- Final examinations must be written at the scheduled time unless formal alternative arrangements for a Special Examination have been approved (by the instructor, the Department and the Home Faculty Dean's Office) based on valid documented grounds.
- Academic accommodation is given for Religious Holidays – students should be careful to check the policy well in advance and be sure to follow the proper steps outlined in the University Calendar. [4]

5. Debarment from Final Examination for Excessive Unjustified Absence

- With the exception of distance studies and on-line courses, attendance in all classes is an obligatory component of all courses in the Department of French Studies.
- The UWO Handbook of Academic and Scholarship Policy [5] states the following: *Any student who, in the opinion of the instructor, is absent too frequently from class or laboratory periods in any course will be reported to the Dean of the Faculty offering the course (after due warning has been given). On the recommendation of the Department concerned, and with the permission of the Dean of that Faculty, the student will be debarred from taking the regular examination in the course. The Dean of the Faculty offering the course will communicate that decision to the Dean of the Faculty of registration.*

6. Academic Appeals

- The UWO Handbook of Academic and Scholarship Policy sets out the policy for grade appeals [6]
- Students should note that the first step to take if they wish to contest a mark is to discuss the matter with the instructor. A student who wishes to pursue an appeal after consulting the instructor must appeal in writing to the Undergraduate Chair of the Department of French Studies, Dr. Karin Schwerdtner, kschwerd@uwo.ca.
- Instructors in the Department of French Studies will **not** entertain requests to have a mark increased when the request is based solely on a student's alleged need for a better mark for external reasons (e.g. maintaining a scholarship or gaining admission to a professional school or other academic program). In order to be given consideration, any academic appeal or informal request for reconsideration of a grade must be based on appropriate grounds of the kind set out in the UWO appeals policy.

7. References

[1] <http://www.uwo.ca/univsec/handbook/exam/crsout.pdf>

[2] <http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/scholoff.pdf>

[3] <http://www.uwo.ca/ombuds/student/cheating.html>

[4] http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/accommodations_religious.pdf (new site – which now indicates an error has occurred)

[5] <http://www.uwo.ca/univsec/handbook/exam/attendance.pdf>

[6] <http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/appealsundergrad.pdf>

<http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/appealsgrad.pdf>

